

Vol. 7

2010年8月発行

Over the Rainbow

[オーバー・ザ・レインボー]

大阪教育大学 国際センターニュース

TOPICS

GREETING ■先輩卒業生からの便り

張 桂娥 (チョウ・ケイガ / 台湾)

(1999年3月 大学院教育学研究科国語教育専攻卒業)

Sandro Berger (スイス) & 金 秀珍 (キム・スジン / 韓国)

(2006年10月～2007年9月 日本語日本文化研修留学生)

国際センターイベント ■Event

新入生歓迎バスツアー

日本文化を楽しむ集い

就職ガイダンス

ACTIVITY ■国際交流活動

グローバル香芝：ホームビジット

柏原市人権推進課：留学生講演

ロータリー奨学金授与式 ■
2010年度前期修了生による寄せ書き ■

派遣留学・語学研修レポート ■PICKUP

門城 ちひろ (韓国留学)

小谷 彩 (豪・語学研修)



巻頭言：

『世界に発信する大教大』

大阪教育大学長 長尾 彰夫

「世界に発信する大教大」

大阪教育大学長 長尾 彰夫

本学の理念と成果を世界へ

昨年、本学は開学60周年（創基135周年）を迎えました。その記念事業では、「発信する大教大」というスローガンを掲げ、5回にわたる連続シンポジウムを開催しました。特に第5回目のシンポジウムは、大阪・中之島中央公会堂で開催され、約1100人の方に参加して頂きました。日本でも有数の教育系大学である本学は、このような記念事業を通じて、教育に責任をもつ大学として様々な方面に訴え、「発信する大教大」という成果を果たすことができました。

本学の教育・研究レベルは、世界的にも非常に高いレベルを誇っています。文部科学省が推進している大学教育推進プログラム（GP事業）には、毎年多くのプロジェクトが採択されていますし、最近では、本学准教授らによる研究グループのダーウィンが提唱した自殖の進化を解明する花粉遺伝子の変異に関する研究内容が科学雑誌「Nature」電子版に掲載され、国際的な評価を得ました。また、教員の正規採用人数は3年連続で全国一位（※）です。大阪教育大学で学んでいること、学んだことは、日本だけでなく、世界に通用する教育・研究内容なのです。

大学は、WEBページや学術論文など様々な方法によって、研究内容や学術成果を社会に発信しています。しかし、大学が社会に発信している最も重要な成果、それは「人」。つまり「学生」です。大阪教育大学は世界中から多くの留学生を受け入れ、日本人学生も世界の国々へ留学や語学研修で派遣しています。彼らは、大阪教育大学を日本だけでなく、世界に発信している成果です。これからも世界中から優秀な留学生を多く受け入れ、日本人学生には世界の国々に羽ばたいてもらい、世界に大阪教育大学を発信して頂きたいと思えます。

※注：国立の教員養成大学・学部（47大学・学部）のうち



2010年4月
留学生オリエンテーションで
新入留学生とともに撮影



www.osaka-kyoiku.ac.jp
ホームページリニューアルのお知らせ



大阪教育大学 Web ページ
<http://osaka-kyoiku.ac.jp>



国際センター Web ページ

2010年度、大阪教育大学のホームページが大幅リニューアルされました。「発信する大学」として、今まで以上に見やすく、伝わりやすく、便利で役立つサイトを目指しています。

また本学サイトにあわせて国際センターのホームページも新しく生まれ変わりました。現在在学中の留学生から意見やアイデアを募り、よりユーザーフレンドリーなサイトとなるよう心がけています。

新しくなったホームページを是非ご覧ください！



大阪教育大学で学ぶ留学生に日本文化を肌で感じてもらうと、年2回、春と夏に実施している「日本文化を楽しむ集い」。

春の大相撲大阪場所観戦もすっかり恒例行事となり、先輩留学生から後輩留学生へ語り継がれている様子です。2009年度は2010年3月18日(木)留学生27名(引率3名)が力士達の熱い取り組みに胸躍らせました。各種メディアを通して世界中に広く知られている大相撲ですが、実際目の前で見る相撲の「迫力」は想像以上だった様子の留学生たち。花道を悠然と歩く力士を取り囲むように、シャッター音と歓声が代わる代わる鳴り響きました。

横綱土俵入り。真録ある姿に熱い声援が飛び交います。

留学生の中には日本の相撲通をも曉らせてしまうほど相撲を熟知したツウモンがいたりいなかったり…!?



日本文化を楽しむ集い

大相撲観戦



あそびなら
青丹の寧楽の都は…

春の新人留学生歓迎 バス旅行

～奈良遷都1300年祭&信貴山のどか村～



「あをによし奈良の都は咲く花のにはほ
うが如く今盛りなり——」(万葉集)

平城京遷都 1300年祭で賑わう奈良・平城京跡。2010年度前期の新人留学生歓迎バス旅行、目的地は奈良に決定しました。5月14日(金)初夏の心地よい青空のもと大学を出発した一行(留学生および留学生チューター、引率教員を含め総勢70名)は、朱雀門の真北約800mに堂々とそびえる「大極殿」をはじめ、平城宮会場内の各広場を心行くまで見学しました。

またこの日は午後から場所を『信貴山のどか村』に移し、いちご狩りも楽しみました。平城宮会場で心を満たし、美味しいイチゴでお腹を満たし、心身ともに満腹な一日となったことでしょう♪

留学生向け就職支援ガイダンスを開催

キャリア支援センターとの共催による、留学生向け就職支援ガイダンスを6月9日(水)に開催しました。「留学生30万人計画」の取り組みの一つとして、出口にあたる就職についても支援していくため、留学生が日本人学生と同じ土俵で、遜色なく就職活動ができる内容のガイダンスとしました。

前半は(株)ディスコの中川氏を講師として招き、日本で就職活動する際に必要な知識・計画、留学生特有の問題点等について講義、後半は本学の卒業生で、現在日本企業で活躍している3名の先輩留学生を招き、体験談を語っていただきました。

参加した留学生からは、「日本での就職活動は留学生にとって難関だが、先輩の体験談に勇気づけられた。」「情報入手と早いスタートが大切ということがわかった。」と感想が寄せられました。

当日パネリストの卒業生は、次の方々です。

- ・黄 霊峰氏
(H20年度卒 教養学科生活環境コース)
株式会社沖データ勤務
- ・任 剛氏
(H20年度卒 教育学研究科総合基礎科学専攻)
東芝ソリューション株式会社勤務
- ・趙 婉氏
(H21年度卒 教育学研究科国際文化専攻)
淀川クリスト教病院健康増進管理センター勤務




August 2010

彭 俊人 (ホウジュン / 台湾)

Name: ほう じん 人 (トシ)

Message: 台湾 (TAIWAN) からのトシです。大教大に来て本当に良かったと思います。みなさんのおかげで留学を完成しました。ここで作った思い出は一生忘れません。大教大最高!



簡 秀釗 (カンシュウ / 台湾)

Name: アリス (簡)


Message: Sure!! I am Taiwanese.



Chakkrapong KHAMLOR (ジャックポン / タイ)

Name: ジャックポン カムロー (タイ)


Message: OKUで留学して、楽しかったです。皆と一緒に色々をして、面白かったです。これは大切な経験だし、忘れられない思い出です。2010.7.20



韓 周采 (ハンジュイ / 韓国)

Name: 韓周采

Message: 今更にありがとうでした。とても楽しく、忘れられない思い出になりました。また会いまよー♡




李 映璇 (リイェン / 台湾)




Emma GEISER (エマ / ドイツ)

David Mosteller (デビッド・モステラー / アメリカ)

Name: モステラー デビッド Mosteller, David


Message: My time at oku was amazing, 新しい友達とすごく楽しかったですよ。それから、日本について多くを学びました。



Emily Walker (エミリー・ウォーカー / アメリカ)

Name: Emily Walker


Message: I enjoyed the entire cultural experience + the wonderful teachers!



朴 多恵 (パクダヘ / 韓国)

Name: 朴多恵


Message: 本当に楽しかったです。大阪での生活、思い出は一生忘れられないでしょう。みなさん、ありがとうでした!!



李 慧仁 (イ・ミン / 韓国)

Name: 李慧仁

Message: 人に会って、いろいろ学んで、すごく楽しかったです!! 大阪、めっちゃ好きやねん♡





Sarah MEL MLAKA (サラ・メル / フランス)

Sabrina Owens (サブリナ・オウエンズ / アメリカ)

Name: サブリナ・オウエンズ Sabrina Owens


Message: 1年間本当に楽しかったです。色々な友達に出会えたのは私にとってこの年間の留学で最大の思い出です! ☺



鄭 毅 (テイキ / 中国)

Name: 鄭毅


Message: 大教大に来て、いろいろな勉強をして、成長したと思います。精神的な覚悟も、



李 美英 (イ・ミン / 韓国)

Name: 李美英


Message: 留学生活がどれも楽しかったです。一生忘れられない思い出になると思います。後悔ないように、最後までがんばります!!



金 玟智 (キム・ミンジ / 韓国)

Name: 金玟智

Message: 皆さんに会って本当に楽しく嬉しかったです。😊




李 志惠 (イ・ジヘ / 韓国)




Jonathan Van Der Biest (ジョナタン・バンデービスト / フランス)

Pholkid SOOKSAI (ポークリッド・スークサイ / タイ)

Name: Pholkid Sooksai (ポークリッド スークサイ)


Message: 1年間、大教大で留学して、本当に楽しかったです。色々な人に出会って、たくさん友達が出来ました。先生のおかげで色々な思い出を手に入れて、世話を焼いて、本当にありがとうございました。♡



吳 春彪 (ウ・シュンピョウ / 中国)

Name: 吳春彪


Message: 色々な話をして、ありがとうございます。大教大にいた一年間が思い出になります。



紀 元 (キゲン / 中国)

Name: 紀元

Message: 出会いは別れの始り、別れは再会の始まりだ。





Gregory Alan SCOTT (グレゴリー・アラン・スコット / アメリカ)

黄 一飛 (ワウ・イフ / 中国)

Name: 黄一飛

Message: 大阪は大好きだね!! 大教大は最高で!!! いろいろ良い思い出が"出た"!!! もっとここに居たいので、先生にありがとうでした。☺




Heloise NGUYEN (エロイズ / フランス)

Forever Friends!

Thank you very much for your Kindness!

大 Osaka Kashiwara Rotary Club

阪教育大学留学生に大阪柏原ロータリークラブ教育支援金が授与されました。

4月27日、日頃から留学生を支援して頂いている大阪柏原ロータリークラブ様から本学私費外国人留学生2名に1人24万円(月額20,000円×12ヶ月)の大阪柏原ロータリークラブ教育支援金(奨学金)が贈呈されました。

大阪柏原 RC 例会において挨拶し、心から感謝の言葉を述べる留学生2名。



グルレさん(中国出身/右上写真)

「物価の高い日本で生活と勉強を両立することは難しいことです。一人で困っているときに、このような援助を頂き、何とも言えない嬉しい気持ちでいっぱいです。皆様に心から感謝しています。」

トトヤさん(中国出身/右下写真)

「この奨学金で研究テーマのために、内モンゴル自治区でインタビュー調査を行うことができます。ご支援いただきさすごく助かりました。ありがとうございます。」

27
April

留 Global KASHIBA

学生が日本人ホストファミリーのご家庭を訪問し、様々な体験をさせていただきました。



グローバル香芝の皆様には一年を通して様々な交流イベントを主催いただき、本学留学生も多数お世話になっていきます。とくに春・秋2度のホストファミリープログラムは留学生が心待ちにするイベントの一つで、今回も5月29日(土)約10名が参加させていただきました。世界各国から来た留学生の友人は増えても、案外難しいのが「日本のありふれた日常」を体験する機会。日本人家庭にお邪魔して、子供さんと遊んだりテレビをみたり、夕食をご馳走になったり…暖かな雰囲気、留学生もふと故郷を思い出すのかもしれない。

29
May

母 Kashiwara-city - 人権推進課

国の文化について、市民の皆様を紹介する機会をいただきました!

毎年、柏原市立フローラルセンターで異文化を学習する講座が開催されます。対象は柏原市民の皆様で、この講座をおして異国の生活習慣や文化背景の違いを学びつつ、多文化共生社会への理解を深めることを目的としています。

2010年7月7日(水)、本学から台湾出身の交換留学生、彭俊人(ホウ・ジュンジン)君が講師として招かれ、台湾および台湾文化について紹介しました。



熱心に耳を傾ける市民の皆様

『台湾は日清戦争から第二次世界大戦が終わるまで(1895年~1945年)、植民地として日本に統治されました。戦後からの65年間、台湾は目覚ましい経済発展を遂げ、パソコンを主とするIT産業で世界中に知られています。日本時代にできた数多くの建設は台湾の近現代化の基礎だと考えられるため、台湾では親日的な人が多いです。』

日本時代の50年間、日本が台湾に与える多くの影響は、今でも残っているため、私はそれを日本と台湾の架け橋として、台湾の歴史、経済、文化、芸術、思想、料理、観光など、様々な情報を伝えました。講座当日、皆様のおかげで無事に終了しました。市民の方々と交流できて、本当によかったと思います。』



彭 俊人(交換留学生/台湾出身)

07
July

派遣留学・語学研修レポート

File 1: 短期派遣留学^(※) - 大邱韓医大 学校

※原則1年または半年滞在の交換留学

韓国の大邱韓医大に交換留学中の門城ちひろです。今日は韓国での生活を少しお知らせしたいと思います。韓国は日本と同じで四季があり、梅雨もありますが日本よりも湿度が低いので少し過ごしやすいです。大学では午前中は毎日韓国語の勉強をしています。一緒に勉強している中国人の留学生たちとも仲良くなって遊んだりもします。午後は日本語学科の授業に参加させてもらっていて、前期は日韓の翻訳と通訳の授業をとりました。韓国語と日本語を比較することで韓国語の勉強としても役立ちました。

私は大学の寮に住んでいますが、ルームメイトも寮監さんとても親切でいつも助けてもらっています。日本語学科の学生たちも授業中にフォローしてくれたり、普段の会話でもわからない韓国語を教えてくださいます。韓国は食べ物でも何でも驚くほど安いものが多いので、留学でなく旅行としても一度遊びに来てみてください。私の留学期間はあと半年ですが、もっともって語学力を上げて貴重な経験をして帰ってきたいと思っています。



大邱から1時間半ほど電車を乗り継いで釜山の海へ!



寮の風景です^^

STUDY-ABROAD STUDENT'S REPORT



大阪教育大学では留学生の受け入れ以外にも、日本人学生を海外の協定大学に派遣し、より国際性に優れた人材の育成に努めています。

File 2: オーストラリア語学研修 - GELI^(※)

※ Griffith University English Language Institute

GELIの受付



ランチ中は授業話に花が咲きます♪



週末は皆で出かけることも

私は、2010年の春にオーストラリア語学研修に参加しました。1ヶ月半という短期間であったものの友達になった外国人とバーベキューをしたり、ホストファミリーと遊園地に行ったりと非常に充実した日々を送ることができました。ただ、語学研修中は楽しいことばかりではなく、辛いこともたくさんありました。特に、最初の1週間は、全て英語で行われる授業についていけなかったり、最初のホストファミリーが私には合わず、ホストファミリーを変更したりと辛いことが続き、落ち込んでしまうこともありました。

しかし、そんな時、日本人の友達だけでなく、外国人の友達・語学学校の先生・大阪教育大学の先生までもが、私のことを励まし、支えてくれました。周囲の方々の支えのおかげで、私は苦難を乗り越え、精神的にも強くなり、残りの語学研修を心から楽しむことができました。

語学研修を通して、私は、英語力をのびすことができただけでなく、かけがえのない仲間に出会うことができました。語学研修から帰ってきて4カ月たった今でも、外国でできた友達やホストファミリーとは定期的に連絡を取り合っています。今回の語学研修で経験したことを踏まえて、私は、更に英語力を伸ばし、自分自身がより成長する為にも長期の交換留学にチャレンジしたいと考えています。

STUDY-ABROAD STUDENT'S REPORT

本学卒業留学生からお便りが届きました！！



張 桂娥 (チョウ・ケイガ / Chang Kuei-E) さん

卒業年月：1999年3月
本学所属：大学院教育学研究科国語教育専攻
児童文学ゼミ
(指導教官：大藤幹夫教授)

Profile :

台湾花蓮出身、台北在住。台湾致遠管理学院講師、致理技術学院助理教授を経て、2010年2月より東大日本語学科助理教授。2008年3月に東京学芸大学連合学校教育学研究所より博士号(教育学)取得。専門分野は児童文学、日本近現代文学、翻訳論。担当科目は、児童文学のほか、日本近現代小説・名著講読・翻訳実習・日本語会話等。授業と研究の傍ら日本児童文学作品の翻訳出版にも取り組んでおり、手がけた作品は十数冊ほど。2010年5月に後藤竜二<キャプテンシ리즈>三冊を上梓させたばかり。

近況報告

2010年の2月に、ふらっと大阪に立ち寄り、大教の旭ヶ丘キャンパスを11年ぶりに散策してきました。懐かしい思い出にたつぷりと浸した後、名残惜しさに国際交流課のドアをノックしてしまつたら、なんと留学時代にひそかに慕っていた長谷川先生とばつたり会いました。11年ぶりの再会でした。しばらく歓談の後、学食に案内されど馳走までいただきました！大教の卒業生でよかったという幸福感を胸に秘めて、大教名物のなが〜い階段を一段ずつ数えながら帰途に着くとき、いつかちゃんと連絡をしておいて、お世話になった国語教育学科の先生方にお目にかかりたいと思いつつ過ぎ去った11年間の隔たりがうのように消えた感無量な里帰りでした。



大教大で人生を共にする
出会いを果たした留学生からも
嬉しいお便りが♪
末永くお幸せに(*^^*)



Sandoro Berger さん (スイス)
金 秀珍 (キム・スジン) さん (韓国)

(2006年10月～2007年9月)
日本語・日本文化研修留学生として本学に在籍

かしわら国際交流フェスティバル

開催のお知らせ

大阪教育大学と柏原市との共催による「かしわら国際交流フェスティバル」を今年も開催いたします！第5回となる2010年は会場を大阪教育大学柏原キャンパス内へと移動し、11月1日～3日開催の大学祭「神霧祭」とあわせてお客様をお迎えします。

留学生が手作りて腕を振る「ワールド屋台」や、各国の踊り等、パフォーマンスの披露を予定しています。詳細については後日、Webページにてご案内させていただきます。

留学生と子ども皆様のお越しを心よりお待ちしております。

「第5回かしわら国際交流フェスティバル」開催予定

- 【日時】平成22年11月3日(水・祝)
11:00～15:00
- 【場所】大阪教育大学 柏原キャンパス
音楽棟前円形広場付近
- 【お問い合わせ】
大阪教育大学 国際センター
電話：072-978-3299/3300
FAX: 072-978-3348
E-mail: isc@cc.osaka-kyoiku.ac.jp



留学生後援会入会のご案内



☆会員募集中☆
留学生後援会では奨学金支給、国際交流行事支援などを行っております。ご関心をお持ちの皆様は、ぜひご加入下さい。

★会費・納入方法★
一般会員…学内職員
・ひとくち千円/月、または一括・給与から天引き
特別会員…学外支援者

・振込
任意の金額を下記いづれか宛てにお振込下さい
ゆうちょ銀行ばるる

記号:14120 番号:96618321
名義:大阪教育大学留学生後援会
(オオサカキョウイクダイガクリュウガクセイコウエンカイ)
三菱東京UFJ銀行 藤井寺支店
普通預金 口座番号:5210211
名義:大阪教育大学留学生後援会
(オオサカキョウイクダイガクコウエンカイ)

・現金納入

★連絡先★
大阪教育大学留学生後援会 東・吉田
電話：072-978-3351, 3300
E-mail: ryugaku@bur.osaka-kyoiku.ac.jp

